

Instruction Bedienungsanleitung

3XLR44



HU 3 x LR44 elem szükséges.

A kimerült elemeket ne dobja a háztartási hulladékba. Kérjük, használja a gyűjtőpontokat (boltokban) vagy a kijelölt veszélyes hulladékgyűjtőket (tájékoztó helyileg). Az elemek csomagolásán található rövidítések és az áthúzott szemetes jelzés azt mutatja, hogy az elemek veszélyes és mérgező kémiai anyagokat tartalmaznak. A Pb ólomra, a Cd kadmiumra, a Hg higanyra utal.

Általában véve az elemeket akkor dobja ki, ha a baba már nem működik megfelelően az elemek hosszabb használata után.
Amennyiben nem biztos benne, hogy az elemek teljesen kimerültek, ragassza le az elemek végeit pl. ragasztószalaggal, vagy tegye őket egyesével műanyag tasakokba.

FONTSO! FIGYELEM! VIGYÁZAT!

- Ne használjon tölthető elemeket.
- A nem tölthető elemeket ne töltsse.
- Tartsa szárazon az elemeket.
- Ne próbálja szétszedni az elemet.
- Kizárólag a javasolt típusú vagy azzal egyenértékű elemet használjon.
- Különböző típusú vagy régi és új elemeket ne használjon vegyítve.
- Az elemeket a helyes polaritásnak megfelelően helyezze be (+ / -).
- Kerülje a rövidzárlatot.
- Amennyiben huzamosabb ideig nem használja a játékot, vegye ki az elemeket.
- A lemerült elemeket távolítsa el a játékból.

GB 3 x LR44 batteries are required

Discharged batteries are not to be disposed of with household waste. Please make use of the existing collection points (shops) or specially designated areas for hazardous waste (local authorities). These chemical abbreviations in conjunction with a crossed out dustbin can be found on batteries containing toxic substances. Pb contains lead, Cd = the battery contains cadmium, Hg = the battery contains mercury.

As a general rule, batteries are considered discharged when the doll does not work correctly, following prolonged use of the battery.
If you are not sure that the battery has been discharged completely, mask the battery poles e.g. with adhesive tape or put the batteries in individual plastic-bags

IMPORTANT! WARNING! CAUTION

Do not use rechargeable batteries.
Non-rechargeable batteries cannot be charged.
Keep batteries dry.

Do not attempt to take the battery apart.

Only the corresponding or recommended batteries should be used.

Different kinds of battery or new and used batteries should not be used in combination.

Batteries should be inserted with the correct pole (take note of + pole / - pole)

The supply terminals are not to be short-circuited.

All batteries should be removed from the toy if it has not been used for a long time.

Discharged batteries should be removed from the toy.

I Vengono impiegate 3 batterie del tipo LR44

Le batterie usate non vanno aggiunte ai rifiuti urbani solidi. Per questo scopo si deve usufruire dei centri raccolta (commercio al dettaglio) o delle discariche per rifiuti particolari (Comuni). Sulle batterie contenenti sostanze nocive sono riportate le relative sigle unitamente ad un cassonetto per rifiuti cancellato. Pb indica un contenuto di piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

Togliete di regola le batterie quando, dopo un uso prolungato delle stesse, la bambola non funziona più perfettamente. Per sicurezza incollate i poli delle batterie ad esempio con del nastro adesivo oppure riponete le batterie singolarmente in una busta di plastica.

IMPORTANTE! AVVERTIMENTO! ATTENZIONE!

Non usare batterie ricaricabili.

Batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate.

Conservate le batterie in luogo asciutto.

Non cercate di smontare le batterie.

Vanno usate esclusivamente batterie del tipo consigliato o corrispondente.

Non usate contemporaneamente batterie di tipo differente o nuove ed usate.

Le batterie vanno inserite con i poli nella direzione corretta (osservare la dicitura + pol / - pol).

I poli di corrente non vanno cortocircuitati.

Togliere tutte le batterie dal giocattolo se lo stesso non viene usato per un periodo prolungato.

Le batterie scariche vanno tolte dal giocattolo.

F Utiliser 3 piles LR44

Les piles usagées ne doivent pas être jetées à la poubelle avec les déchets ménagers. Veuillez utiliser pour cela les points de collecte existants (commerce) ou déchargés à déchets spéciaux (communes). Vous trouverez les abréviations chimiques suivantes en combinaison avec une poubelle rayée sur les piles contenant des substances toxiques. Pb signifie que la pile contient du plomb, Cd, qu'elle contient du cadmium et Hg, qu'elle contient du mercure.

En général, les piles sont déchargées lorsque la poupée ne fonctionne plus correctement après une longue période d'utilisation. Par mesure de sûreté, collez les pôles de piles, par ex. avec un ruban adhésif, ou placez les piles séparément dans un sac en plastique.

IMPORTANT ! ATTENTION ! PRUDENCE !

- Ne pas utiliser d'accus rechargeables.
- Il est interdit de recharger des piles non rechargeables.
- Maintenir les piles au sec.
- Ne pas essayer de démonter les piles.
- N'utiliser que des piles de la catégorie recommandée correspondante.
- Ne pas utiliser simultanément différents types de piles ni des piles neuves et usagées.
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité (respecter les pôles + / -).
- **Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit**
- Enlever toutes les piles du jouet lorsque le jouet n'est pas utilisé.
- Enlever du jouet les piles épuisées.

CZ Vyžadovány 3 x baterie LR44.

Použité baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Použijte prosím sběrná místa (v obchodech) nebo určené sběrače nebezpečného odpadu (vyhledejte místně). Zkratky na obalu baterie a přeškrtnuté popelnici s kolečky znamenají, že baterie obsahují nebezpečné a toxické chemikálie. Pb označuje olovo, Cd označuje kadmium, Hg rtuť.

Obecně zlikvidujte baterie, když vaše dítě po dlouhodobém používání již nefunguje správně. Pokud si nejste jisti, že jsou baterie zcela vybité, zalepte konce baterií, např. zalepte páskou nebo je vložte do plastových sáčků.

DŮLEŽITÉ! POZORNOST! POZOR!

- Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
- Baterie udržujte v suchu.
- Nepokoušejte se baterii rozebrat.
- Používejte pouze doporučený typ nebo ekvivalent.
- Nemíchejte různé typy ani staré a nové baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+ / -).
- Vyvarujte se zkratů.
- Pokud hra delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Vyjměte vybité baterie ze hry.

SK Vyžadujú sa 3 x batérie LR44.

Použité batérie nevyhadzujte do domového odpadu. Prosím, použite zberné miesta (v obchodoch) alebo určené zberače nebezpečného odpadu (informujte sa miestne). Skratky na obale batérií a přeškrtnuté popelnici s kolieskami znamenajú, že batérie obsahujú nebezpečné a toxické chemikálie. Pb označuje olovo, Cd označuje kadmium, Hg ortuť.

Zvyčajne zlikvidujte batérie, keď vaše dieťa už po dlhšom používaní nefunguje správne. Ak si nie ste istí, že sú batérie úplne vybité, nalepte ich konce nalepením napr. zalepte lepiacou páskou alebo po jednom do plastových vrieciek.

DŮLEŽITÉ! POZOR! POZOR!

- Nepoužívajte nabíjateľné batérie.
- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Batérie udržiavajte suché.
- Batériu sa nepokúšajte rozobrať.
- Používajte iba odporúčaný typ alebo ekvivalent.
- Nemiešajte rôzne typy ani staré a nové batérie.
- Vložte batérie so správnou polaritou (+ / -).
- Zabráňte skratu.
- Ak hra dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z nej batérie.
- Vyberte vybité batérie z hry.

DK 3stk. LR44 batterier skal bruges.

Gamle batterier må ikke komme i den almindelige husskrald. Benyt ventligst samlingssteder (handel) eller særloedspladser (kommuner). Denne kemiske forkortelse i forbindelse med en gennemstregt skraldespand finder du på miljøskadelige batterier. Pb indeholder bly, Cd = batterien indeholder cadmium; Hg = batterien indeholder kviksølv.

Tom er batterierne som regel når dukken ikke virker upåklagelig efter langfristet brug af batterierne. For at være sikker på det, skal du putte tape på batteripolerne eller tage batterierne i en plastikpose.

Vigtigt! Advarsel! Forsigtighed!

Genopladelige skal ikke bruges.

Forsøg aldrig at oplade almindelige batterier.

Batterier skal holdes tørre.

Lade være med at adskille batterierne.

Kun de anbefalede eller tildsvarede batterier må bruges.

Lad være med at blande gamle og nye eller forskellige typer batterier sammen.

Polerne skal vende rigtigt (+ Pol / - Pol), når batterierne sættes i.

Strømpolerne må ikke kortsluttes.

Batterierne skal fjernes fra legetøjet, når legetøjet ikke skal bruges i længere tid.

Fjern udtømte batterier fra legetøjet.

NL Er worden 3 x LR44 batterijen gebruikt.

Lege batterijen mogen niet bij het huisvuil. Gebruik hiervoor de bestaande inzamelplaatsen (winkels) of inzamelplaatsen voor bijzonder afval (gemeente). Deze chemische afkorting in combinatie met een doorgestreepte vuilnisbak vindt u op batterijen met schadelijke stoffen. Pb = batterij bevat lood, Cd = batterij bevat cadmium; Hg = batterij bevat kwikzilver.

Ontlaad de batterijen in de regel dan, als na een langere gebruikstijd van de batterijen de pop niet meer correct functioneert. Om zeker te zijn, plak u de batterijpolen bijv. af met een stukje plakband of doet u de batterijen apart in een plastic zakje.

BELANGRIJK! WAARSCHUWING! VOORZICHTIG!

- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Batterijen droog houden.
- Probeer batterijen niet uit elkaar te halen.
- Er moeten alleen batterijen van het aanbevolen of overeenkomstige type gebruikt worden.
- Verschillende batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen niet gelijktijdig gebruiken
- Batterijen moeten er met de juiste polrichting ingedaan worden (let op + pool / - pool).
- De stroompolen mogen niet kortgesloten worden.
- Alle batterijen uit het speelgoed verwijderen als het speelgoed gedurende lange tijd niet gebruikt wordt.
- Lege batterijen moeten uit het speelgoed gehaald worden.